**Cuộc họp thường kỳ của Hội đồng quản trị**
**09/11/2025 - 05:30 PM**
Tham gia cuộc họp Zoom 87465720701
2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127
Phòng Hội đồng quản trị

# CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ

Mã số: Thường kỳ #07-25/26

Để tuân thủ theo Đạo luật Người khuyết tật Hoa Kỳ, nếu quý vị cần hỗ trợ đặc biệt để tham gia cuộc họp công khai của Hội đồng Quản trị, xin vui lòng liên lạc với Văn phòng Giám Thị Học khu theo số (408) 928-6822. Thông báo trước 72 giờ sẽ giúp để Học khu có thể sắp xếp sự hỗ trợ hợp lý cho quý vị.

CUỘC HỌP SẼ CÓ THỂ XEM TRỰC TIẾP QUA ZOOM TRÊN MẠNG VÀ CÓ THỂ TRUY CẬP NHƯ SAU:
Tham gia Hội thảo trực tuyến từ PC, MAC, iPad hoặc Android:
https://arusd-org.zoom.us/j/87465720701

BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:
1. Phát trực tiếp trên Băng Tần bằng tiếng Anh Youtube "AlumRock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv

CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này.

*******BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG CHỈ CÓ TRỰC TIẾP: KHÔNG CÓ BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG NÀO QUA ZOOM *******

## 1. PHIÊN HỌP CÔNG KHAI– MỞ ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1. MỞ ĐẦU / ĐIỂM DANH / ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH -- CHỦ TỊCH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LINDA CHAVEZ.

2. THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có, nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

3. ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI NGƯỜI THAM DỰ:

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 2. trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

## 2. PHIÊN HỌP KÍN - Sau Phiên họp Kín, Hội đồng sẽ họp lại phiên họp công khai.

1. CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG PHIÊN HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

2. HỘI NGHỊ VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN BẤT ĐỘNG SẢN (Bộ luật Chính phủ Mục 54956.8) Các nhà đàm phán của Cơ quan:

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**
Cố vấn Tài sản Công cộng, Lisa Gillmor và Paulo Hernandez, và Sandra Garcia, Tổng Giám Thị Tạm Thời và Teresa DeCelles, Trợ lý Tổng Giám Thị Dịch vụ Kinh doanh; Tài sản: 1300 Tallahassee Dr., San Jose, CA 95122-3939, 1824 Daytona Dr., San Jose, CA 95122-1719, 3720 East Hills Dr., San Jose, CA 95127-2418, 1290 Bal Harbor Dr., San Jose, CA 95122-1902, 277 Mahoney Dr., San Jose, CA 95127-547, 600 Sinclair Dr., San Jose, CA 95116, một phần của 2800 Ocala Avenue, San Jose, CA (khu đất cũ của Trường DCP Charter). Các bên tham gia đàm phán: Ryan C. Baker, Người quản lý do Tòa án chỉ định theo Mục 564 của Bộ luật Tố tụng Dân sự California ("CCP") trong vụ kiện dân sự Wilmington Trust, National Association, v.v. Downtown College Prep Foundation, v.v., Vụ án số 25CV465350, và các vụ án khác chưa được xác định.
Đang thảo luận/đàm phán: Giá cả và điều khoản thanh toán.

3. HỘI NGHỊ VỚI LUẬT SƯ - DỰ KIẾN KIỆN TỤNG

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Có nguy cơ bị kiện tụng đáng kể theo khoản (2) hoặc (3) của tiểu mục (d) của Mục 54956.9: Hai (2) trường hợp tiềm ẩn.

4. HỘI NGHỊ VỚI LUẬT SƯ - VỤ KIỆN TỤNG ĐANG HIỆN HÀNH ((Đoạn (1) của tiểu mục (d) của Mục 54956.9):

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

(1) C.T.L. bởi và thông qua Người giám hộ Ad Litem, Julio Tavares kiện Khu học chánh Alum Rock Union, và những người khác, vụ án số 25CV459535 của Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara;

(2) Evangelina Perez, với tư cách là Cha mẹ và Người giám hộ hợp pháp của Trẻ vị thành niên, vụ án A.P. kiện Khu học chánh Alum Rock Union, Tòa án Quận Hoa Kỳ, Quận Bắc California, vụ án số 524CV01691VKD;

(3) Jane Doev. Khu học chánh Alum Rock Union, và những người khác, vụ án số 24CV435022 của Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara;

(4) Maria Gutierrez kiện Khu học chánh Tiểu học Alum Rock Union, vụ án số 25CV462406 của Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara;

(5) Arturo Vazquez kiện Khu học chánh Tiểu học Alum Rock Union, vụ án số 24CV441801 của Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara.

5. KỸ LUẬT/SA THẢI/BÃI CHỨC/TỪ CHỨC NHÂN VIÊN CÔNG CHỨC (Bộ luật Chính phủ Mục 54957 và 54957.1).

**3. RECONVENE TO OPEN SESSION - DISTRICT OFFICE BOARD ROOM**

1. Báo Cáo Về Biện Pháp Trong Phiên Họp Kín

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Hành động:

**4. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Đạo luật Brown nghiêm cấm Hội đồng thảo luận hoặc hành động về bất kỳ mục nào không có trong chương trình nghị sự đã công bố này. Những người muốn phát biểu về một vấn đề thuộc thẩm quyền của Hội đồng nhưng không có trong chương trình nghị sự có thể đưa ra ý kiến đóng góp công khai trong phần này của cuộc họp. Hội đồng hoặc Ban Quản trị có thể yêu cầu nhân viên theo dõi bất kỳ yêu cầu chính thức nào bằng văn bản được trình lên Hội đồng tại thời điểm này. Mỗi diễn giả có thời gian phát biểu tối đa là 2 phút. Hội đồng có quyền giới hạn tổng thời gian phát biểu công khai về bất

kỳ mục nào trong chương trình nghị sự không quá 20 phút.

## 5. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG

1 Nghiệp Đoàn Teamsters.
2 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).
3 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).
4 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).
5 Tổng Giám Thị Tạm Thời Học Khu.
6 Ban Hội Đồng Quản Trị

## 6. CÔNG VIỆC CỦA TỔNG GIÁM THỊ /HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ - THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (Hội đồng có thể hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)

1. Cập nhật về vụ cháy tại Trung tâm Thanh thiếu niên MACSA cũ nằm tại Renaissance ở Khu trường Mathson và Nghị quyết đã được phê duyệt số 12-25/26.

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Nhân viên sẽ liên tục cung cấp thông tin cập nhật cho Hội đồng khi có thông tin chi tiết và báo cáo đầy đủ sẽ được chia sẻ sau khi mọi cuộc điều tra và đánh giá hoàn tất.

2. Phê duyệt việc hủy bỏ cuộc họp Hội đồng quản trị thường kỳ ngày 9 tháng 10 năm 2025

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Tổng Giám Thị Tạm Thời yêu cầu hủy cuộc họp Hội đồng quản trị ngày 9 tháng 10 để bà có thể cùng với nhân viên và Chủ tịch Hội đồng quản trị tham gia Fall Orenda Institute.

3. Trường Công lập KIPP: Đề xuất 2 - Thỏa thuận về Chương trình Cơ sở Vật chất Trường Bán Công - Thỏa thuận về Phục hồi chức năng

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**
Trường công lập KIPP đang nộp đơn xin tham gia Chương trình cơ sở vật chất trường Bán Công theo Đề xuất 2 cho cả mục đích về Phục hồi chức năng và xây công trình mới.

4. Nghị quyết số 14-25/26 Xác nhận số lượng học sinh vô gia cư sẽ được các trường công lập KIPP bố trí nhà ở theo Chương trình cơ sở vật chất trường học của tiểu bang

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Trường công lập KIPP đang nộp đơn xin tham gia Chương trình cơ sở vật chất trường học bán công theo Đề xuất 2 cho cả mục đích cải tạo và xây công trình mới. Nghị quyết này nhằm chứng nhận số lượng học sinh vô gia cư sẽ được phục vụ bởi các dự án trường học đặc quyền được đề xuất.

5. Phê duyệt Nghị quyết số 15-25/26 Tuyên bố Tài sản Thặng dư được Miễn trừ khỏi Quy định của Tiểu bang

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Để Học Khu tuyên bố một số tài sản do Học Khu sở hữu là Tài sản thặng dư được miễn trừ khỏi Quy định của Tiểu bang

6. Phê duyệt Thỏa thuận Mua bán và Hướng dẫn Ký quỹ Chung cho việc Mua Cơ sở Trường Bán Công DCP Alum Rock Charter cũ tọa lạc tại 2888 Ocala Avenue, San Jose, CA

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Việc đóng cửa Trường Trung tiểu học Joseph George của Học khu đã dẫn đến sự gia tăng số lượng học sinh ghi danh vào Trường Trung tiểu học Ocala của Học khu, hiện đã hoạt động tối đa với 741 học sinh. Trường Trung tiểu học bán công DCP cũ tọa lạc tại địa điểm Ocala hiện đã đóng cửa vĩnh viễn. Học khu đã đàm phán với người tiếp quản do tòa án chỉ định để mua lại cơ sở vật chất của DCP (khoảng 37.295 feet vuông cơ sở vật chất bao gồm các phòng học và không gian học tập khác, không gian hành chính và phòng tập thể dục) và chấm dứt hợp

đồng thuê đất giữa ARUSD và DCP. Giá mua đề xuất là 5.000.000 đô la. Nếu được chấp thuận, giá mua sẽ được thanh toán toàn bộ bằng nguồn vốn của Biện pháp Trái phiếu S.

Năm 2014, Hội đồng Quản trị đã phê duyệt Hợp đồng Thuê Đất giữa ARUSD và Trường Trung tiểu học bán công DCP Alum Rock Charter để DCP thuê đất tại địa điểm Trường Trung tiểu học Ocala của Học khu (2888 Ocala Ave., San Jose, CA) để xây dựng Trường Trung tiểu học  bán công DCP Alum Rock Charter. DCP đã trả tiền thuê đất cho Học khu theo Hợp đồng Thuê Đất trong suốt thời hạn thuê. Theo quy định trong Hợp đồng cho thuê đất, DCP chịu trách nhiệm và thanh toán chi phí xây dựng cơ sở vật chất của trường trung tiểu học. DCP đã nhận được khoản vay để chi trả chi phí xây dựng trường học. Khoản vay cho DCP được đảm bảo bằng "thế chấp thuê đất", tức là thế chấp quyền lợi của DCP trong Hợp đồng Thuê Đất. (Bên cho vay không nắm giữ bất kỳ khoản thế chấp nào đối với đất của Học khu.)

Việc xây dựng cơ sở vật chất trường bán công của DCP đã hoàn thành cơ bản vào năm 2015 và kể từ đó, cơ sở vật chất đã được DCP sử dụng như một trường bán công. Các cải tiến về cơ sở vật chất do DCP xây dựng bao gồm khoảng 37.295 feet vuông (khoảng 3.600 mét vuông) các cơ sở giáo dục, bao gồm phòng học và các không gian học tập khác, không gian hành chính và phòng tập thể dục.

Đầu năm nay, DCP đã thông báo sẽ ngừng hoạt động trường bán công và đóng cửa Trường Trung tiểu học bán công DCP Alum Rock Charter. Vào tháng 4 năm 2025, Học khu nhận được thông báo từ bên cho vay của DCP rằng DCP đã vi phạm các thỏa thuận cho vay với bên cho vay. Vào ngày 6 tháng 5 năm 2025, bên cho vay của DCP đã đệ đơn kiện lên Tòa Thượng Thẩm để tịch thu quyền lợi của DCP trong Hợp đồng Thuê Đất. Vào ngày 3 tháng 6 năm 2025, Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara (Vụ án số 25CV465350) đã ra lệnh bổ nhiệm Người Quản lý Tài sản để tiếp quản quyền kiểm soát và bảo quản tài sản của DCP, bao gồm cả quyền (tùy thuộc vào sự chấp thuận của tòa án) bán quyền lợi thuê đất và các cơ sở vật chất của DCP.

Ban Quản lý và cố vấn bất động sản cùng cố vấn pháp lý của Học khu đã đàm phán với người tiếp quản do tòa án chỉ định để mua lại cơ sở trường học cũ của DCP và chấm dứt Hợp đồng thuê đất. Các bên hiện đã đàm phán Thỏa thuận mua bán và Hướng dẫn ký quỹ chung để mua các cơ sở và chấm dứt Hợp đồng thuê đất. Theo Thỏa thuận, giá mua đề xuất là 5.000.000 đô la. Học khu sẽ trả khoản đặt cọc hoàn lại ban đầu là 150.000,00 đô la, khoản đặt cọc này sẽ được áp dụng vào giá mua khi kết thúc ký quỹ. (Học khu cũng có thể lựa chọn, sau khi trả thêm khoản đặt cọc 250.000 đô la, để chiếm hữu bất động sản trước ngày kết thúc ký quỹ.) Học khu sẽ có 30 ngày sau khi ký kết Thỏa thuận để thực hiện tất cả các cuộc kiểm tra, thử nghiệm, v.v., để xác định rằng các cơ sở vật chất phù hợp và thích hợp để Học khu sử dụng các cơ sở vật chất này như một phần của Trường Trung tiểu học  Ocala. Nếu Học khu loại bỏ các điều kiện bất trắc thì việc ký quỹ sẽ được hoàn tất trong vòng 60 ngày sau khi Thỏa thuận được thực hiện.

## 7. DỊCH VỤ KINH DOANH - BAN HỘI ĐỒNG THẢO LUẬN VÀ/ HOẶC CÓ HÀNH ĐỘNG (Ban Hội Đồng có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

1. Báo cáo tài chính thực tế chưa kiểm toán năm 2024-2025 Báo cáo lên Hội đồng quản trị về Báo cáo tài chính thực tế chưa kiểm toán theo yêu cầu của pháp luật

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Nhân viên sẽ cung cấp thông tin cập nhật về Báo cáo tài chính thực tế chưa kiểm toán cho năm tài chính 2024 – 2025. Mục 42100 của Bộ luật Giáo dục yêu cầu Hội đồng quản trị của mỗi học khu phải phê duyệt báo cáo thường niên về tất cả các khoản thu và chi của học khu trong năm tài chính.

2. Nghị quyết số 13-25/26 Tính toán giới hạn GANN

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Vào tháng 11 năm 1979, cử tri California đã thông qua Dự luật 4, một sáng kiến bổ sung Điều XIII B vào Hiến pháp California. Tu chính án hiến pháp này, được gọi là Sáng kiến Gann, đã đặt ra các giới hạn về mức tăng chi tiêu cho các chương trình được tài trợ công. Mục 9 của

Chương 1, bắt đầu từ Mục 7900 của Bộ luật Chính quyền, sau đó được thêm vào luật để chỉ rõ quy trình tính toán giới hạn phân bổ ngân sách của chính quyền tiểu bang và địa phương cũng như các khoản phân bổ phải chịu giới hạn theo Điều XII B của Hiến pháp. Các điều khoản hiến pháp và luật định này giải thích và định nghĩa giới hạn phân bổ ngân sách và các khoản phân bổ có giới hạn khi áp dụng cho chính quyền tiểu bang và địa phương, đồng thời yêu cầu mỗi cơ quan chính quyền chính thức "áp dụng" giới hạn phân bổ ngân sách của mình cho một năm tài chính nhất định.
Các điều 1629 và 42132 của Bộ luật Giáo dục quy định rằng mỗi năm, các Hội đồng Quản trị Học khu phải thông qua một nghị quyết xác định giới hạn phân bổ ngân sách ước tính của họ cho năm hiện tại và giới hạn phân bổ ngân sách thực tế của họ cho năm trước đó. Tài liệu hỗ trợ nghị quyết áp dụng GANN sẽ được công bố công khai.

**8. CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY--BAN HỘI ĐỒNG THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin)**

1. Nghị quyết số 06-25/26 Tuần lễ của Ban Giám hiệu Nhà trường 12-18 tháng 10 năm 2025

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Tuần lễ từ ngày 12 đến ngày 18 tháng 10 năm 2025 được chỉ định là “Tuần lễ của Ban Quản lý Trường học” để tôn vinh các ban quản lý trường công lập California vì sự hỗ trợ và đóng góp của họ cho chất lượng giáo dục công lập tại tiểu bang này.

2. Nghị quyết số 07-25/26 Tháng Di sản Tây Ban Nha từ ngày 15 tháng 9 đến ngày 15 tháng 10 năm 2025

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Người Mỹ gốc Latinh có nhiều đóng góp cho sự tăng trưởng và phát triển của Hoa Kỳ. Khi đất nước này hướng tới thế kỷ 21, người Mỹ gốc Latinh sẽ tiếp tục đóng vai trò quan trọng trong việc nắm bắt các cơ hội và thách thức phía trước. Tháng Di sản Tây Ban Nha tôn vinh những đóng góp của người Mỹ gốc Latinh. Tháng này cũng cho phép chúng ta ghi nhận sự đa dạng văn hóa của nước Mỹ – và những đóng góp của tất cả công dân. Bảy mươi tám phần trăm học sinh tại Khu học chánh Alum Rock Union có nguồn gốc Tây Ban Nha; do đó, Hội đồng khuyến khích công bố ngày 15 tháng 9 đến ngày 15 tháng 10 là Tháng Di sản Tây Ban Nha. Các cộng đồng giáo dục được khuyến khích kỷ niệm thời gian này bằng các hoạt động giảng dạy phù hợp.

3. Nghị quyết số 08-25/26 Tuần lễ Sử dụng Điện Toán An Toàn 13-17 tháng 10 năm 2025

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Tuần lễ từ ngày 13 đến ngày 17 tháng 10 năm 2025 được chỉ định là " Digital Citizenship Week," nhằm hỗ trợ trực tiếp cho sự an toàn tối quan trọng trong cuộc sống của học sinh khi các em tham gia vào chương trình học tập tiến bộ của thế kỷ 21 tại Alum Rock.

4. Nghị quyết số 10-25/26: Yêu cầu và trình độ của Mẫu giáo chuyển tiếp (TK) tại Khu học chánh Alum Rock Union

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Thông qua Nghị quyết số 10-25/26 để chứng nhận sự chấp thuận, chấp thuận và ủy quyền chữ ký của Hội đồng quản trị để phê duyệt yêu cầu này và các tiêu chuẩn tương đương tại địa phương để tuyển dụng nhân sự cho các Chương trình mẫu giáo chuyển tiếp tại Khu học chánh tiểu học Alum Rock Union trong năm tài chính 2025-26.

**9. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG THẢO LUẬN VÀ/ HOẶC CÓ HÀNH ĐỘNG (Ban Hội Đồng có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)**

1. Từ chức (chỉ là Thông tin)

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Theo Chính sách 4117.2 của Hội đồng quản trị, Tổng Giám Thị hoặc người được chỉ định đã chấp nhận các đơn từ chức sau đây.

**10. HỢP ĐỒNG TRÊN 100.000 USD--THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (Ban**

**Hội Đồng Quản Trị có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)**

1. Phê duyệt Hợp đồng Dịch vụ của FORXA, Inc. cho năm học 2025/2026. Hợp đồng này sẽ cung cấp một chương trình ngoại khóa năng động và hấp dẫn tại bốn trường, cung cấp hướng dẫn sáng tạo về Anidigital, Beat (sản xuất âm nhạc) và Lập trình. Do Dịch vụ Hỗ trợ Học Sinh đệ trình, trị giá 300.000,00 đô la.

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

FORXA sẽ cung cấp một chương trình ngoại khóa năng động và hấp dẫn tại bốn trường, với các hướng dẫn sáng tạo về Anidigital, Beat (Sản xuất Âm nhạc) và Lập trình. Mỗi chương trình được thiết kế để khơi dậy sự sáng tạo, xây dựng kỹ năng kỹ thuật và thúc đẩy sự hợp tác trong một môi trường lớp học vui vẻ, có cấu trúc.

2. Phê duyệt Hợp đồng Dịch vụ Think Together Inc. cho năm học 2025/2026. Hợp đồng này sẽ cung cấp chương trình mầm non toàn diện được cấp phép tại các trường Adelante I, Adelante II, McCollam và Painter. Được nộp bởi Early Learning, 1.635.721,00 đô la.

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Think Together, phối hợp với Khu học chánh Tiểu học Alum Rock Union (ARUESD), sẽ cung cấp chương trình mầm non toàn diện được cấp phép tại các trường Adelante I, Adelante II, McCollam và Painter, đáp ứng nhu cầu phát triển của trẻ em mà chương trình phục vụ. Chương trình sẽ tập trung vào sự phát triển toàn diện của trẻ, đặc biệt chú trọng vào học tập xã hội - cảm xúc, đọc viết và toán học. Chương trình này sẽ hoạt động theo hình thức trọn ngày/cả năm trong 244 ngày và cung cấp chương trình kéo dài 7 giờ dành cho tối đa 72 trẻ em.

## 11. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN/ HÀNH ĐỘNG--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP

1. Phê duyệt các hoạt động gây quỹ

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Học khu đã nhận được các yêu cầu gây quỹ được tóm tắt trong tờ đính kèm ngày 11 tháng 9 năm 2025.

2. Nhà cung cấp và biên lai

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Tóm tắt Giấy chứng nhận biên lai và Nhà cung cấp được phát hành trong tháng 8 của Năm tài chính 2025/2026.

| | | |
|---|---|---|
| **Tổng số biên lai của nhà cung cấp** | $ | 9,008,749.39 |
| **Tổng số biên lai của bảng lương** | $ | 5,322,605.50 |
| **Tổng số** | **$** | **14,331,354.89** |

3. Chấp nhận Thông báo Tài trợ/Trao thưởng

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Học khu đã nhận được khoản tài trợ/giải thưởng được tóm tắt trong bảng đính kèm có ngày 11 tháng 9 năm 2025.

4. Phê duyệt (các) Biên bản thỏa thuận

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Học khu đã nhận được Biên bản ghi nhớ sau đây được tóm tắt trên các tờ giấy có ngày 11 tháng 9 năm 2025

| **TRƯỜNG/ KHOA** | **NGÀY PHUC VU** | **TÊN TƯ VẤN** | **TRỊ GIÁ** | **MỤC ĐÍCH** |
|---|---|---|---|---|
| Ban Nhân sự Cesar Torrico | 09/12/2025-09/11/2026 | Keenan & Associates | $25,000.00 | Hợp đồng Dịch vụ nhiều năm: |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | Keenan sẽ cung cấp Chương trình Chuyên gia "Rent-A-Safety" để hợp tác với ARUSD nhằm cải thiện việc tuân thủ quy định, tăng cường an toàn cho nhân viên, học sinh và khách đến thăm trường, đồng thời giải quyết các rủi ro mất mát tài sản do trách nhiệm pháp lý.<br>Tài trợ: Hạn chế |
| Ban Nhân sự<br>Cesar Torrico | 09/12/2025-09/11/2028 | Loyola Marymount University | Không áp dụng | Hợp đồng Dịch vụ Nhiều năm:<br>Chương trình Chứng chỉ Đào tạo Giáo viên: Ứng viên Thực tập Đại học. Các Chương trình Thực tập Đại học được thiết kế để hợp tác giữa các cơ sở giáo dục đại học và trường công lập nhằm đáp ứng nhu cầu ngày càng tăng về giáo viên có trình độ.<br>Tài trợ : Không áp dụng |
| Phòng Mua hàng<br>Minh Tang | 09/12/2025-06/30/2026 | Văn phòng Giáo dục Quận Santa Clara – Walden West | MASTER $400,00$600,00 cho mỗi Học sinh, Giáo viên hoặc Trợ lý | SCCOE sẽ cung cấp chương trình giáo dục ngoài trời cho bất kỳ trường học nào thuộc ARUSD muốn tham gia chương trình khoa học ngoài trời Walden West.<br>Tài trợ : Chung hoặc Có giới hạn |
| Dịch vụ Hỗ trợ Học sinh<br>Tiến sĩ Kiela Jimenez | 09/12/2025-06/30/2028 | Thành phố San Jose | Không áp dụng | Thành phố San Jose sẽ cung cấp nhiều chương trình nhằm mục đích phòng ngừa, can thiệp và trấn áp tội phạm vị thành niên, bao gồm hoạt động băng đảng tội phạm trong Khu học chánh Alum Rock.<br>Tài trợ: Không áp dụng |
| Dịch vụ Hỗ trợ Học sinh<br>Tiến sĩ Kiela Jimenez | 09/12/2025-06/30/2025 | Quỹ Giáo dục Thung lũng Silicon (SVEF) | Không áp dụng | Quỹ Giáo dục Thung lũng Silicon sẽ triển khai Sáng kiến Giáo dục Eastside (EEI) trong năm học 25/26. Chương trình được thiết kế dành cho học sinh từ lớp 6 đến lớp 8 đang theo học tại các trường ở Đông San Jose. Trong suốt Chương trình, sinh viên và gia đình sẽ nhận được sự hỗ trợ về học vấn và chuẩn bị nghề |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | nghiệp. EEI sẽ hỗ trợ cho 250-300 học sinh tại Trường Trung Tiểu Học Sheppard.<br>Tài trợ: Không áp dụng |

5. Phê duyệt hợp đồng cho các công ty/tổ chức dịch vụ chuyên nghiệp

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Các hợp đồng sau đây về dịch vụ chuyên nghiệp đang được trình lên Hội đồng quản trị để xem xét và phê duyệt.

| **TRƯỜNG/ KHOA** | **NGÀY PHỤC VỤ** | **TÊN TƯ VẤN** | **TRỊ GIÁ** | **MỤC ĐÍCH** |
|---|---|---|---|---|
| Adelante 1<br>Victor Guendulain | 09/29/2025-06/05/2026 | Thrive Public Schools | Không áp dụng | Quan hệ đối tác Thrive với ARUSD hỗ trợ các nhà giáo dục tái thiết đội ngũ giảng dạy của mình để thúc đẩy sự phát triển toàn diện, mở rộng khả năng tiếp cận với chương trình giảng dạy chất lượng cao và đáp ứng nhu cầu đa dạng của học sinh. Thông qua các buổi thiết kế, huấn luyện và cộng đồng thực hành, các nhóm trường sẽ phát triển và thử nghiệm các phương pháp giảng dạy và học tập khác biệt, dựa trên nhóm. Các nhóm sẽ nhận được huấn luyện, hỗ trợ liên tục, cơ hội tham gia vào cộng đồng thực hành với các trường thí điểm khác, và khoản tài trợ 4.000 đô la để hỗ trợ sự tham gia của họ.<br>Tài trợ: Không áp dụng |
| Early Learning<br>“ Học tập sớm”<br>Dr. Dianna Ba lesteros | 09/12/2025-06/30/2026 | Kristi Yamaguchi’s Always Dream | MASTER Tổng cộng 54.150,00 đô la sẽ được tài trợ bởi các địa điểm tham gia | Chương trình Always Dream Reading cung cấp cho các gia đình quyền truy cập vào sách điện tử. Always Dream đảm bảo trẻ em từ các gia đình có thu nhập thấp được tiếp cận với sách chất lượng cao tại nhà và được hỗ trợ tham gia rộng rãi. Mục tiêu là nâng cao kiến thức của người chăm sóc về việc đọc sách gia đình và tăng cường sự tham gia của gia đình vào sách điện tử. Các trường tham gia: LUCHA, Hubbard, Adelante ICSPP, Adelante II-CSPP, Aptitud, McCo-lam và McColam-CSPP cho năm học 2025- |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | 2026.<br>Tài trợ: Chung hoặc Hạn chế |
| Dịch vụ hỗ trợ công nghệ thông tin<br>Brett Littrell | 09/12/2025-06/30/2030 | Wyebot, Inc. | $60,120.00 | Wyebot cung cấp khả năng hiển thị toàn diện không dây, tự động xác định và giải quyết sự cố, kiểm tra mạng, bao gồm khả năng hiển thị phía máy khách, và phân tích dữ liệu lịch sử cho mạng Wi-Fi và mạng có dây. Cảm biến thông minh Wyebot, phần mềm, hỗ trợ và các bản nâng cấp cảm biến cho phép giám sát chủ động, khắc phục sự cố từ xa và tối ưu hóa hiệu suất cho các doanh nghiệp và tổ chức giáo dục. Điều này sẽ mang lại lợi ích cho cả nhân viên và học sinh của chúng tôi. Tài trợ: Tổng quát |
| M.O.T. Eric Wasinger | 07/01/2025-07/31/2025 | ARAM Electric | $8,836.57 | ARAM Electric sẽ thay thế các dây điện bị hư hỏng và bị đánh cắp tại Học viện Renaissance ở Mathson.<br>Tài trợ: Có hạn |
| M.O.T. Eric Wasinger | 07/01/2025-07/31/2025 | Blossom Hi l Glass & Mirror | $50,000.00 | Blossom Hill Glass and Mirror sẽ tháo dỡ và thay thế gỗ, đồng thời lắp đặt lại kính vào khung cửa sổ khi cần thiết.<br>Tài trợ: Hạn chế |
| M.O.T. Eric Wasinger | 08/01/2025-08/31/2025 | C.B. Tint, Inc. | $5,829.66 | C.B. Tint sẽ lắp đặt phim phản quang năng lượng mặt trời tại nhà ăn của Trường Tiểu học Ryan.<br>Tài trợ: Có hạn |
| M.O.T. Eric Wasinger | 09/12/2025-12/31/2025 | Precision Communications Systems Inc. | $37,139.53 | Precision Communications Systems sẽ cung cấp dịch vụ thay thế Hệ thống Báo cháy tại Học viện Song ngữ Adelante.<br>Tài trợ: Có hạn |
| M.O.T. Eric Wasinger | 08/18/2025-09/30/2025 | Sof Surfaces Inc. | $64,580.81 | Sof Surfaces sẽ thay thế bề mặt sân chơi tại sân chơi chính ở Học viện Nghệ thuật Truyền thông Hubbard.<br>Tài trợ: Có hạn |
| M.O.T. Eric Wasinger | 08/18/2025-09/30/2025 | Sof Surfaces Inc. | $67,360.50 | Sof Surfaces sẽ thay thế bề mặt sân chơi ở khu vực mẫu giáo tại Trường Tiểu học San Antonio.<br>Tài trợ: Có hạn |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Giáo dục đặc biệt Anthony Colonna | 09/26/2025-06/30/2026 | Everway LLC | $3,192.00 | Everway sẽ cung cấp khóa đào tạo trực tuyến tương tác cho giáo viên về các chương trình nY2 được sử dụng trong các Chương trình Giáo dục Đặc biệt. Tài trợ: Có hạn |
| Dịch vụ hỗ trợ học sinh Tiến sĩ Kiela Jimenez | 09/12/2025-06/30/2028 | Alum Rock Counseling Center Inc. (ARCC) | Không áp dụng | Trung tâm Tư vấn Alum Rock sẽ cung cấp liệu pháp cá nhân và nhóm cho học sinh ARUSD tại các địa điểm được chọn. Các dịch vụ khác được cung cấp bao gồm phát triển trẻ nhỏ, hỗ trợ phụ huynh, chương trình cố vấn, quản lý trường hợp, phòng chống sử dụng chất gây nghiện và tiếp cận cộng đồng. Tài trợ: Chung |

6. Phê duyệt Hợp đồng/Gia hạn Trái phiếu

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Học khu đã nhận được danh sách tóm tắt các hợp đồng/ngày gia hạn trái phiếu vào ngày 11 tháng 9 năm 2025.

7. Đơn xin miễn giảm các khoản chi phí bắt buộc cho lương giáo viên đứng lớp

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Theo Bộ luật Giáo dục 41372, các học khu tiểu học phải chi tiêu trong mỗi năm tài chính ít nhất 60% chi phí giáo dục hiện tại của học khu để trả lương cho giáo viên đứng lớp. Trong năm tài chính 2024-25, Học khu đã không đáp ứng được yêu cầu này; do đó, đang yêu cầu Tổng Giám Thị Sở Giáo dục Quận miễn trừ. Theo Kế hoạch Giáo dục Cá nhân (MYP) đính kèm cho Ngân sách được Thông qua cho Năm tài chính 2024-25, việc phải đáp ứng yêu cầu này sẽ dẫn đến việc Học khu. Đây là một vấn đề ngày càng gia tăng đối với nhiều học khu trong Tiểu bang vì luật này có trước các chương trình do LCFF đưa ra để chi tiêu nhiều hơn cho các chương trình bổ sung, do đó khiến các học khu khó đáp ứng được yêu cầu này. Theo báo cáo của School Services of CA, Inc., gần 60% các học khu tiểu học trong Tiểu bang đã không đáp ứng được yêu cầu này trong năm tài chính 2023-24.

8. Nghị quyết số 11-25/26 Chữ ký được ủy quyền hàng năm Đơn xin tài trợ tiếp tục (CFA)

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Cập nhật chữ ký được ủy quyền để thực hiện Đơn xin tài trợ liên tục (CFA) cho Sở Giáo dục California (CDE) và Chương trình Mầm non Tiểu bang California.

9. Tình trạng danh mục đầu tư Ngân Khố của Quận Santa Clara

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Để tuân thủ Bộ luật Chính quyền Tiểu bang California được sửa đổi bởi Chương 783 và 784, Điều lệ năm 1995 và tuân thủ chính sách của quận, Báo cáo danh mục đầu tư Ngân Khố của Quận Santa Clara tính đến ngày 31 tháng 3 năm 2025 được đệ trình để Hội đồng Quản trị xem xét và chấp thuận.

10. Thông báo tuyển dụng và thay đổi tình trạng / Nhân sự

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Mục này bao gồm các khuyến nghị như tuyển dụng nhân viên mới, nghỉ phép hoặc các thay đổi khác về tình trạng của nhân viên.

11. Ghi danh hiện tại

## 12. KẾT THÚC

**Tóm tắt nhanh / Tóm tắt**

Chủ tịch kết thúc cuộc họp.